

EDGE® 200

CICLO COMPUTER CON GPS INTEGRATO



Operazioni preliminari

ATTENZIONE

Consultare sempre il proprio medico prima di iniziare o modificare un programma di allenamento. Per avvisi sul prodotto e altre informazioni importanti, consultare la guida *Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto* inclusa nella confezione.

Al primo utilizzo dell'unità Edge®, effettuare le seguenti operazioni:

1. Caricare l'unità Edge (pagina 2).
2. Installare l'unità Edge (pagina 3).
3. Accendere l'unità Edge (pagina 4).
4. Acquisire i satelliti (pagina 6).
5. Iniziare una corsa (pagina 6).
6. Salvare la corsa (pagina 6).
7. Ottenere il software Garmin Connect™ (pagina 7).
8. Trasferire la cronologia sul computer (pagina 8).

Informazioni sulla batteria

ATTENZIONE

Questo prodotto è dotato di una batteria agli ioni di litio. Per avvisi sul prodotto e altre informazioni importanti, consultare la guida *Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto* inclusa nella confezione.

L'unità Edge è alimentata da una batteria integrata agli ioni di litio ricaricabile mediante il caricabatterie CA o il cavo USB incluso nella confezione del prodotto.

NOTA: l'unità Edge non verrà caricata quando è a temperature al di fuori dell'intervallo compreso tra 0 °C e 50 °C (32 °F e 122 °F).

Caricamento dell'unità Edge

AVVERTENZA

Per evitare la corrosione, asciugare accuratamente la porta mini-USB, il cappuccio protettivo e l'area circostante prima di caricare l'unità o collegarla a un computer.

NOTA: per collegare l'unità Edge al computer tramite il cavo USB, vedere [pagina 8](#).

1. Inserire il caricabatterie CA in una presa a muro standard.
2. Sollevare il cappuccio protettivo dalla porta mini-USB 



3. Collegare l'estremità più piccola del caricabatterie CA alla porta mini-USB.
4. Caricare l'unità Edge almeno tre ore prima di iniziare a usarla.

Una batteria completamente carica può funzionare per 14 ore prima di dover essere nuovamente caricata.

Installazione dell'unità Edge

Per una ricezione ottimale del segnale GPS, posizionare la staffa per manubrio in modo che la parte anteriore dell'unità Edge sia orientata verso l'alto. È possibile installare il supporto per bicicletta sull'attacco del manubrio o sul manubrio stesso.

1. Per il montaggio dell'unità Edge, scegliere una posizione appropriata e stabile, che non ostacoli i movimenti sulla bicicletta.
2. Posizionare il disco in gomma  sul retro della staffa per manubrio .

Le linguette in gomma vengono allineate al retro della staffa per manubrio affinché quest'ultima rimanga in posizione.



3. Posizionare la staffa per manubrio sull'attacco del manubrio.
4. Fissare saldamente la staffa per manubrio mediante le due fasce ③.
5. Allineare le linguette sul retro dell'unità Edge alle scanalature della staffa per manubrio ④.
6. Premere leggermente e ruotare l'unità Edge in senso orario finché non scatta in posizione.



Rilascio dell'unità Edge

1. Ruotare l'unità Edge in senso antiorario per sbloccare il dispositivo.
2. Estrarre l'unità Edge dalla staffa sollevandola.

Accensione dell'unità Edge

Premere .

Configurazione dell'unità Edge

Alla prima accensione dell'unità Edge, viene chiesto di configurare le impostazioni del sistema e del profilo utente.

- Attenersi alle istruzioni riportate sullo schermo per completare la configurazione iniziale.
- Selezionare ▲ o ▼ per visualizzare le opzioni e modificare la selezione predefinita.
- Selezionare  per effettuare una selezione.

Tasti

Ogni tasto dell'unità Edge è dotato di più funzioni.



Tasto	Descrizione
	Selezionare per accendere o spegnere il dispositivo, annullare un'operazione o tornare al menu precedente.
	Selezionare per avviare o interrompere il timer.
	Selezionare per creare un nuovo giro.
	Selezionare per scorrere tra le pagine dei dati di allenamento. Tenere premuto in qualsiasi pagina per tornare al menu principale.

Acquisizione del segnale satellitare

L'acquisizione del segnale potrebbe richiedere 30–60 secondi.

1. Recarsi in un'area all'aperto.
2. Verificare che la parte anteriore dell'unità Edge sia orientata verso l'alto.
3. Attendere mentre l'unità Edge è alla ricerca dei satelliti.

L'ora e la data vengono impostati automaticamente.



Inizio di una corsa

Per poter registrare la cronologia, è necessario acquisire il segnale satellitare ([pagina 6](#)).

1. Selezionare **Corri**.
2. Selezionare **Inizio** per avviare il timer.
La cronologia viene registrata solo mentre il timer è in esecuzione.
3. Una volta completata la corsa, selezionare **ID**.

Allenamento al chiuso

È possibile disattivare il GPS durante l'allenamento al chiuso.

1. Selezionare **Corri > Inizio**.
Viene visualizzato un messaggio che chiede se si desidera utilizzare il dispositivo al chiuso.
2. Selezionare **Sì**.

Il GPS si riattiva automaticamente una volta terminato l'allenamento al chiuso.

Salvataggio dei dati della corsa

Selezionare **Salva** per salvare i dati della corsa e azzerare il timer.

Indietro all'inizio

È possibile tornare all'inizio della corsa. Per utilizzare l'opzione indietro all'inizio, il timer deve essere acceso.

1. Selezionare **Corri** > **Inizio**.
2. Una volta completata la corsa, selezionare .
3. Selezionare **Indietro all'inizio** > **Inizio**.

Uso del software gratuito

Garmin Connect è un software basato sul Web per la memorizzazione e l'analisi dei dati della corsa.

1. Visitare il sito Web www.garminconnect.com/start.
2. Selezionare **Operazioni preliminari**.
3. Attenersi alle istruzioni riportate sullo schermo.

Corse

Le corse consentono di allenarsi utilizzando un'attività precedentemente registrata. È possibile seguire una corsa cercando di pareggiare o superare gli obiettivi precedentemente impostati.

Garmin consiglia di utilizzare Garmin Connect ([pagina 7](#)) per creare corse. Quindi, è possibile trasferire le corse all'unità Edge.

Creazione di una corsa con l'unità Edge

Prima di poter creare una corsa, è necessario che la cronologia con i dati relativi alle tracce GPS siano salvati sull'unità Edge.

1. Selezionare **Corse**.
2. Selezionare una corsa > **Crea**.

Avvio di una corsa

Per avviare una corsa, è necessario che quest'ultima sia salvata.

1. Selezionare **Corse**.
2. Selezionare una corsa dall'elenco > **Inizio**.

Cronologia

L'unità Edge può salvare fino a 130 ore di dati relativi alla corsa con uso tipico. Quando la memoria dell'unità Edge è piena, viene visualizzato un messaggio. L'unità Edge non elimina o sovrascrive automaticamente la cronologia. Vedere [pagina 9](#) per informazioni su come eliminare la cronologia.

Caricare periodicamente la cronologia ([pagina 8](#)) su Garmin Connect per tenere traccia di tutti i dati della corsa.

La cronologia include tempi, distanze, calorie, velocità media, velocità massima, salite e discese e informazioni dettagliate sul giro.

NOTA: la cronologia non viene registrata quando il timer non è attivo o è in pausa.

Visualizzazione della cronologia

1. Selezionare **Cronologia**.
2. Selezionare un'opzione:
 - **Ultima corsa**
 - **Corse più lunghe**
 - **Corse più veloci**
 - **Tutte le corse**
 - **Contachilometri**
3. Utilizzare ▲ e ▼ per scorrere le attività.

NOTA: per visualizzare i dati del giro, selezionare **Opzioni > Lap**.

Trasferimento della cronologia al computer

1. Collegare il cavo USB a una porta USB del computer.
2. Sollevare il cappuccio protettivo dalla porta mini-USB .



3. Collegare l'estremità più piccola del cavo USB alla porta mini-USB.
4. Visitare il sito Web www.garminconnect.com.
5. Attenersi alle istruzioni riportate sullo schermo.

Visualizzazione del contachilometri

Selezionare **Cronologia** > **Contachilometri** per visualizzare il tempo e la distanza della corsa accumulati.

Reimpostazione del contachilometri

1. Selezionare **Cronologia** > **Contachilometri** > **Reimp.**
2. Selezionare un'opzione:
 - Selezionare **Viaggio** per reimpostare i dati del viaggio corrente
 - Selezionare **Azzerà tutto** per reimpostare tutti i dati del contachilometri.

3. Selezionare **Si**.

Eliminazione della cronologia

Dopo aver trasferito la cronologia sul computer, potrebbe essere necessario eliminarla dall'unità Edge.

1. Selezionare **Cronologia**.
2. Selezionare un'opzione.
3. Selezionare una corsa.
4. Selezionare **Opzioni** > **Elimina corsa**.

Avvisi

È possibile utilizzare gli avvisi dell'unità Edge per allenarsi in base a obiettivi di tempo, distanza e calorie specifici.

Uso degli avvisi per distanza, tempo e calorie

1. Selezionare **Impostazioni** > **Avvisi**.
2. Selezionare **Distanza**, **Tempo** o **Calorie**.
3. Attivare l'avviso.
4. Immettere il valore tempo, distanza o calorie.

5. Iniziare una corsa.

Al raggiungimento del valore per l'avviso, l'unità Edge emette un segnale acustico e visualizza un messaggio.

Auto Lap

Uso di Auto Lap per posizione

È possibile utilizzare Auto Lap® per contrassegnare automaticamente il giro in una posizione specifica. Questa impostazione è utile per confrontare le prestazioni ottenute in diversi punti di una corsa (ad esempio, dopo una lunga salita o uno sprint di allenamento).

1. Selezionare **Impostazioni > Auto Lap**.
2. Selezionare **Per posizione**.
3. Selezionare un'opzione:
 - Selezionare **Solo giro** per attivare il contagiri ogni volta che si seleziona ↻ e a ogni passaggio in una delle posizioni indicate.
 - Selezionare **Inizio e Giro** per attivare il contagiri nella posizione GPS in cui si seleziona ▶ e in tutte le posizioni della corsa in corrispondenza delle quali viene selezionato ↻.
 - Selezionare **Segna e Giro** per attivare il contagiri nella posizione GPS contrassegnata prima dell'inizio della corsa e in tutte le posizioni della corsa in corrispondenza delle quali viene selezionato ↻.

4. Iniziare una corsa.

NOTA: durante le corse, utilizzare l'opzione **Per posizione** per attivare il contagiri in tutte le posizioni del giro salvate nella corsa.

Uso di Auto Lap per distanza

È possibile utilizzare Auto Lap per contrassegnare automaticamente un giro a una distanza specifica. Questa impostazione è utile per confrontare le prestazioni ottenute in diversi punti di una corsa (ad esempio, ogni 10 miglia o 40 chilometri).

1. Selezionare **Impostazioni > Auto Lap**.
2. Selezionare **Per distanza**.

3. Immettere un valore.
4. Selezionare **Salva**.

Uso di Auto Pause

È possibile utilizzare Auto Pause® per mettere automaticamente in pausa il timer quando ci si ferma o quando la velocità scende al di sotto di un valore specificato. Questa funzione è utile se la corsa include semafori o altri luoghi in cui è richiesto di rallentare o fermarsi.

NOTA: il tempo di pausa non viene salvato con i dati della cronologia.

1. Selezionare **Impostazioni > Auto Pause**.
2. Selezionare un'opzione:
 - Selezionare **Disattivato**.
 - Selezionare **Quando in sosta** per mettere automaticamente in pausa il timer quando ci si ferma.
 - Selezionare **Velocità personalizzata** per mettere automaticamente in pausa il timer quando la velocità scende al di sotto di un valore specificato.

3. Iniziare una corsa.

Uso dello scorrimento automatico

La funzione di scorrimento automatico consente di scorrere automaticamente tutte le pagine dei dati di allenamento mentre il timer è in esecuzione.

1. Selezionare **Impostazioni > Scorrimento automatico**.
2. Selezionare una velocità sullo schermo: **Lenta**, **Media** o **Veloce**.
3. Iniziare una corsa.

Le pagine dei dati di allenamento scorrono automaticamente.

Modifica dell'avviso di avvio

Questa funzione consente di rilevare automaticamente quando l'unità Edge ha acquisito il segnale satellitare ed è in movimento. Si tratta di un promemoria per l'avvio del timer che consente di registrare i dati della corsa.

1. Selezionare **Impostazioni** > **Avviso di avvio**.
2. Selezionare un'opzione:
 - Selezionare **Disattivato**.
 - Selezionare **Una volta**.
 - Selezionare **Ripeti** per modificare il tempo, trascorso il quale viene ripetuto il promemoria.

Modifica delle impostazioni del profilo utente

L'unità Edge utilizza le informazioni inserite relative all'utente per calcolare i dati esatti della corsa.

1. Selezionare **Impostazioni** > **Profilo utente** per aggiornare sesso, anno di nascita, peso e altezza.

2. Attenersi alle istruzioni riportate sullo schermo.

Gestione dei dati

L'unità Edge può essere utilizzata come periferica di archiviazione di massa USB.

NOTA: l'unità Edge non è compatibile con Windows® 95, 98, Me o NT. Inoltre, non è compatibile con Mac® OS 10.3 e versioni precedenti.

Eliminazione dei file

AVVERTENZA

La memoria del dispositivo contiene file di sistema importanti che non devono essere eliminati.

1. Collegare l'unità Edge al computer utilizzando il cavo USB ([pagina 8](#)).
2. Aprire l'unità o il volume Garmin.
3. Selezionare il file.
4. Selezionare il tasto **Canc** sulla tastiera.

Impostazioni del sistema

Modifica della retroilluminazione

1. Selezionare **Impostazioni** > **Sistema** > **Schermo**.
2. Regolare la luminosità e la durata della retroilluminazione.

SUGGERIMENTO: scegliere un'impostazione di retroilluminazione breve per limitare il consumo energetico.

Modifica dei toni Audible

1. Selezionare **Impostazioni** > **Sistema** > **Toni**.
2. Attivare o disattivare i toni per pulsanti e messaggi.

Modifica dell'impostazione di spegnimento automatico

Questa funzione consente di spegnere automaticamente l'unità Edge dopo 15 minuti di inattività.

1. Selezionare **Impostazioni** > **Sistema** > **Spegnimento**.
2. Selezionare **Attivato** o **Disattivato**.

Specifiche

AVVERTENZA

L'unità Edge è impermeabile in conformità allo Standard IEC 60529 IPX7. Può essere immersa in 1 metro d'acqua per 30 minuti, mentre le immersioni prolungate possono danneggiarla. Dopo l'immersione, assicurarsi di asciugare perfettamente l'unità prima di utilizzarla o caricarla.

Specifiche dell'unità Edge	
Resistenza all'acqua	IPX7
Interfaccia PC	USB 2.0 ad alta velocità
Durata della batteria	14 ore, uso tipico*
Gamma temperature di funzionamento	Da -20 °C a 60 °C (da -4 °F a 140 °F)

Specifiche dell'unità Edge	
Gamma temperature di ricarica	Da 0 °C a 50 °C (da 32 °F a 122 °F)

*La durata effettiva della batteria quando questa è completamente carica dipende dal tempo di utilizzo del GPS e della retroilluminazione. L'esposizione a temperature estremamente fredde contribuisce a ridurre la durata della batteria.

Specifiche della staffa per manubrio	
Dimensioni fisiche (L × A × P)	37,8 × 37,8 × 9,2 mm (1,5 × 1,5 × 0,36 poll.)
Peso (incluse le fasce e il distanziatore in gomma)	7,9 g (0,28 once)

Specifiche della staffa per manubrio	
Fasce (anelli circolari)	<p>Due dimensioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1,3 × 1,5 × 0,9 poll. AS568-125 1,7 × 1,9 × 0,9 poll. AS568-131 <p>NOTA : usare solo fasce di sostituzione EPDM (Ethylene Propylene Diene Monomer). Visitare il sito Web http://buy.garmin.com o contattare il proprio rivenditore Garmin.</p>

Risoluzione dei problemi

Registrazione del dispositivo

Per un'assistenza completa, eseguire la registrazione in linea:

- Visitare il sito Web <http://my.garmin.com>.
- Conservare in un luogo sicuro la ricevuta di acquisto originale o una fotocopia.

Reimpostazione del dispositivo

Se i tasti o lo schermo smettono di funzionare, potrebbe essere necessario reimpostare il dispositivo.

Tenere premuto  per 10 secondi.

Eliminazione dei dati utente

1. Spegner l'unità Edge.
2. Tenere premuto  e  contemporaneamente.
3. Selezionare **Si** per cancellare tutti i dati utente.

NOTA: questa operazione elimina tutte le informazioni inserite dall'utente, ma non elimina la cronologia.

Aggiornamento del software

1. Collegare l'unità Edge al computer utilizzando il cavo USB ([pagina 8](#)).
2. Visitare il sito Web www.garminconnect.com.

In caso di disponibilità di un nuovo software, Garmin Connect avvisa l'utente di aggiornare il software.

3. Attenersi alle istruzioni riportate sullo schermo.

Manutenzione del dispositivo

AVVERTENZA

Non conservare il dispositivo in ambienti in cui potrebbe essere esposto a temperature estreme per un periodo prolungato, al fine di evitare danni permanenti.

Evitare l'uso di detersivi e solventi chimici che possono danneggiare le parti in plastica.

Pulizia del dispositivo

1. Utilizzare un panno imbevuto di una soluzione detergente non aggressiva.
2. Asciugare il dispositivo.



913-397-8200
1-800-800-1020



0808 2380000
+44 (0) 870.8501241



1-866-429-9296



43 (0) 3133 3181 0



00 32 2672 5254



00 45 4810 5050



00 358 19 311 001



00 33 1 5517 81 89



0180 5 / 42 76 46 - 880
0180 5 / 42 76 46 - 550



00 39 02 3669 9699



0800-0233937



815 69 555



00800 4412 454
+44 2380 662 915



00 35 1214 447 460



00 902 00 70 97



00 46 7744 52020



www.garmin.com/support

Garmin International, Inc.

1200 East 151st Street
Olathe, Kansas 66062, Stati Uniti

Garmin (Europe) Ltd.

Liberty House, Hounsdown Business Park,
Southampton, Hampshire, SO40 9LR Regno Unito

Garmin Corporation

No. 68, Zhangshu 2nd Road, Xizhi Dist.
New Taipei City, 221, Taiwan (RDC)

Garmin®, il logo Garmin, Edge®, Auto Lap® e Auto Pause® sono marchi di proprietà di Garmin Ltd. o delle società affiliate, registrati negli Stati Uniti o in altri Paesi. Garmin Connect™ è un marchio di Garmin Ltd. o società affiliate. L'uso di tali marchi non è consentito senza il consenso esplicito da parte di Garmin. Windows® è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi. Mac® è un marchio di Apple Computer, Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri Paesi.